

CHAP. 65

An Act to grant to the towns of St. Johns and of Iberville the necessary powers for the construction and maintenance of a free iron bridge over the Richelieu river.

[Assented to 4th June, 1910]

WHEREAS the corporations of the towns of St. Johns and of Iberville have by their petition represented: Preamble.

That it is in the public interest and especially in the interest of the ratepayers of the towns of St. Johns and of Iberville that these two municipalities be authorized to build and maintain a free iron bridge connecting both banks of the Richelieu river, from some point in the town of St. Johns to an opposite point in the town of Iberville;

That it is necessary to grant them certain additional powers to allow of their building the said bridge and maintaining it in the future;

Whereas it is expedient to grant the prayer of the said petition;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council, and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Notwithstanding any law to the contrary, it shall be lawful for the corporations of the towns of St. Johns and of Iberville to build and maintain a free iron bridge over the Richelieu river with all necessary approaches, piers, works and structures from the eastern end of St. James street in the town of St. Johns to the western end of Market street in the town of Iberville and to acquire by expropriation or by mutual agreement all the lands required. Certain bridge may be built, &c.

All expropriations required for carrying out the objects of this act shall be subject to articles 5790 to 5800 of the Revised Statutes, 1909. Expropriations how effected.

2. For the purposes of the building of this bridge, the councils of the towns of St. Johns and of Iberville are vested with all the necessary powers for passing by-laws for loans by the issue of bonds or debentures or otherwise, following, in each case, the procedure established by the general or special laws governing each of the said towns. Powers of certain town councils.

The borrowing power granted by this section shall not be interpreted as authorizing any loan or loans exceeding the limits fixed in the respective charters of the said municipalities. Limit of borrowing power.

3. The bridge with its approaches and all its accessories shall To whom

bridge to be- long, &c. belong to both corporations in common and their rights and responsibilities respecting such bridge or resulting therefrom, including the maintenance thereof, shall, with the exception of all subsidies that may be granted them in aid of the construction of the bridge, be divided between them in the following proportions: two thirds for the town of St. Johns and one third for the town of Iberville.

Bridge how to be built, &c. **4.** The bridge, the building whereof is hereby authorized, shall have two moveable sections at the places most suitable for navigation purposes, and be built according to plans, estimates and specifications previously approved by the Department of Public Works and Labour.

Who to control building. **5.** The building and maintenance of the bridge shall be under the control of the councils of both municipalities which may, if they deem advisable, appoint a board consisting of the mayor and one councillor of the town of St. John and of the mayor and one councillor of the town of Iberville. The members of such board shall be appointed by a resolution of their respective councils.

Powers, &c., of board how defined. The powers and duties of such board shall be defined by a joint resolution of both councils.

By-laws. **6.** The councils of both corporations may, by joint resolutions, adopt all by-laws calculated to facilitate the objects of this act, impose penalties for infringements of such by-laws and direct the board mentioned in section 5 or any other person they may deem competent, to see to the observance of such by-laws in consideration, in the latter case, of a remuneration which they shall fix.

Approval by Lieutenant-Governor in Council. Such by-laws shall be subject to the approval of the Lieutenant-Governor in Council and shall come into force only eight days after their publication in the *Quebec Official Gazette*, and in two local newspapers of the district, one published in French and the other in English.

Arbitration. **7.** All disputed questions between the two municipalities respecting the maintenance of the bridge which is the object of this act, shall be decided by an arbitrator to be chosen jointly by both parties or, if they cannot agree, by three arbitrators, one to be chosen by the town of St. Johns, one by the town of Iberville and the two arbitrators so chosen shall choose a third. If they do not agree, the third arbitrator shall be chosen by the judge of the Superior Court of the district.

Award final. The award of the arbitrator or arbitrators, as the case may be, shall be final.

8. Notwithstanding any law to the contrary, the bridge, the construction whereof is hereby authorized, may be opened to the public after the publication in the *Quebec Official Gazette* and in two local newspapers of the district, one published in French and the other in English, of a notice stating that it is finished to the satisfaction of the Department of Public Works and Labour.

9. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.

CHAP. 66

An Act to ratify and confirm by-law No. 48 passed on the 21st December 1908 by the municipal council of the town of Aylmer.

[Assented to 4th June, 1910]

WHEREAS it has been represented by the petition of the corporation of the town of Aylmer:

Preamble.

That on the 30th August 1907 a by-law bearing No. 41 of the by-laws of the corporation of the town of Aylmer was ordained for the purpose of constructing a system of sewerage in the said town, and the borrowing and expending of a sum of forty-six thousand dollars for such purpose;

That, by by-law No. 14 of the said corporation of the town of Aylmer, all the rights of the said town to establish a system of waterworks were transferred to one E. J. Rainboth, by whom they were transferred to Messrs. Poupore and Fraser who duly installed a system of waterworks in the said town thereunder;

That it is in the interest of the said corporation of the town of Aylmer that it should acquire the said system of waterworks and purchase the same from the said Messrs. Poupore and Fraser, who have offered to sell and assign the same, with all its accessories and extensions for the sum of fifty thousand dollars to the said corporation;

That, on the 21st day of December 1908, the municipal council of the said town of Aylmer adopted a by-law bearing No. 48 subject to the approval of the proprietors of taxable real estate in the said town who are municipal electors, and of the Lieutenant-Governor in Council, as provided by law, whereby the said corporation, through its municipal council, shall be authorized to purchase and acquire the said system of waterworks from the said Messrs. Poupore and Fraser for the said sum of fifty thousand dollars and for such purpose to issue, sell and dispose of debentures to the said amount for and in the